

**THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS
ABILITY IN ARABIC PRONUNCIATION AND THEIR
ABILITY IN ENGLISH PRONUNCIATION
IN STAIN KEDIRI**

THESIS

Presented to
State College for Islamic Studies (STAIN) Kediri
in Partial Fulfillment of the Requirements
For the Degree of Sarjana in English Language Education



MILIK PERPUSTAKAAN
STAIN KEDIRI

STAIN / IX / Prps.

o Kelas: KS T01-16 077
No. 104 : 16 22077
Tanggal : 06.07.17
Sifat : H/P/T/B

By :

**FAJAR NUR ROSYIID
9322.086.08**

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF EDUCATION
STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES
(STAIN) KEDIRI
2016**

APPROVAL PAGE

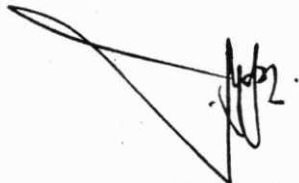
THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS ABILITY IN ARABIC
PRONUNCIATION AND THEIR ABILITY IN ENGLISH
PRONUNCIATION IN STAIN KEDIRI

FAJAR NUR ROSYIID

9322.086.08

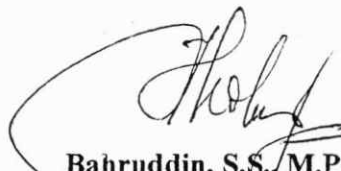
Approved by

Advisor I,



Dr. Ary Setya Budhi Ningrum, M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2011

Advisor II,



Bahruddin, S.S./M.Pd.
NIP. 19750930 200710 1004

RATIFICATION SHEET

THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS ABILITY IN ARABIC PRONUNCIATION AND THEIR ABILITY ENGLISH PRONUNCIATION IN STAIN KEDIRI

FAJAR NUR ROSYIID
NIM: 932208608

Has been examined by the Board of Examiners of State College for Islamic
Studies (STAIN) Kediri on July 21st, 2016.

1. Main Examiner

Dr. Toyvibah, S.S., M.Pd
NIP. 19721220 200604 2 003


(.....)

2. Examiner I

Dr. Ary Setya Budhi N, M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2 011


(.....)

3. Examiner II

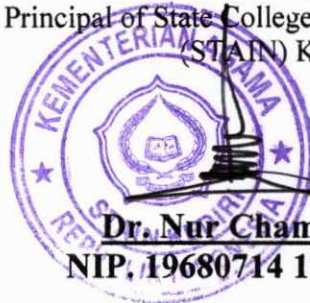
Bahrudin, SS., M.Pd.
NIP. 19750930 200710 1004


(.....)

Kediri, July 21st, 2016

Acknowledged by

Principal of State College for Islamic Studies
(STAIN) Kediri



Dr. Nur Chamid, M.M.
NIP. 19680714 199703 1 002

NOTA KONSULTAN

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada

Kediri, 22 Maret 2016

Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini :

Nama : FAJAR NUR ROSYIID

NIM : 932208608

Judul : THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS' ABILITY IN
ARABIC PRONUNCIATION AND THEIR ABILITY IN
ENGLISH PRONUNCIATION IN STAIN KEDIRI

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan banyak terima kasih.

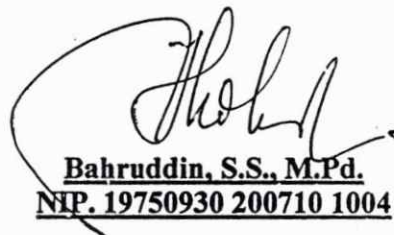
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Dr. Ary Setya Budhi N, M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2011

Pembimbing II



Bahruddin, S.S., M.Pd.
NIP. 19750930 200710 1004

NOTA PEMBIMBING

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kediri, 19 September 2016

Kepada
Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa:

Nama : Fajar Nur Rosyid
NIM : 932208608
Judul : THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS ABILITY IN
ARABIC PRONUNCIATION AND THEIR ABILITY
ENGLISH PRONUNCIATION IN STAIN KEDIRI

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 21 Juli 2016 kami dapat menerima dan menyetujui hasilnya.

Demikian agar maklum adanya.

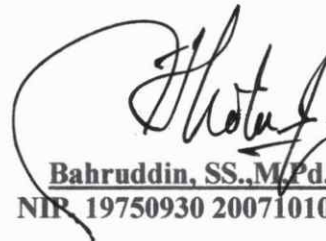
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I,



Dr. Ary Setya Budhi N., M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2011

Pembimbing II,



Bahruddin, SS., M.Pd.
NIP. 19750930 2007101004

MOTTO

‘The important thing is not stop questioning.’

Albert Einstein

DEDICATION

This Thesis is dedicated to:

*My Beloved FATHER, MOTHER, WIFE and also my
DAUGHTER.*

Thanks for your pray, patience, and care.

*My Advisor,
Dr. Ary Setya Budhi N, M.Pd. and
Mr. Bahruddin, S.S., M.Pd.
Thanks for your criticism and suggestion.*

*My Lecturers at STAIN Kediri who had taught me during
the study in the Faculty of Education.*

*My best friends (Bob, Johan, Cimot, Romy)
and my entire friends
in STAIN Kediri*

ACKNOWLEDGMENTS

Bismillāhirrohmanirrohiim

Alhamdulillah, that praise to Allah SWT, the most Gracious and merciful for His Blessing, so this thesis can be finished. This thesis discusses the correlation between students' ability in Arabic pronunciation and their ability in English Pronunciation. The researcher would like to express thanks to:

1. The chief of STAIN Kediri, Drs. Nur Chamid, MM., The chief of Faculty of Education, Dr. Ali Anwar, M. Ag., and also Dra. Nurul Ain, M. Pd. who is the chief of English Department of STAIN KEDIRI.
2. Dr. Ary Setya Budhi N, M.pd. and Mr. Bahruddin,SS., M.Pd. as the advisors. Thank you very much for your guidances, advices, suggestions, and corrections for the completion of this thesis.
3. All of my lecturers in STAIN Kediri in academic year 2008-2016.
4. My parents and my wife.

The last, the researcher realizes that this thesis is still far from being perfect. Thus, the researcher hopes constructive suggestions, which make this much better. The researcher also prays to Allah, may this thesis be useful. Amien.

Kediri, March 22nd, 2016

The Researcher

Abstract

Nur Rosyiid, Fajar. 2016. *The orrelation between Students' Ability in Arabic Pronunciation and Their Ability in English Pronunciation in STAIN Kediri.* Advisors (1) Dr. Ary Setya Budhi N, M.Pd. (2) Bahruddin, S. S., M.Pd.

Key words: Correlation, English pronunciation, Arabic Pronunciation.

In STAIN KEDIRI, most of the Islamic students have studied Arabic pronunciation when they study about reading holly Qur'an. While in English there are many similarities pronunciation as like in Arabic. The title of this research is "The correlation between students' ability in Arabic pronunciation and their ability in English pronunciation in STAIN Kediri". The objective of this study is to know the correlation between students' ability in Arabic pronunciation and their English pronunciation in STAIN Kediri.

The population of this study is the fifth semester students of English department in STAIN Kediri academic year 2015/2016. The sampel was taken from all of the population. The researcher collect data by recording pronunciation test. The record was analyzed by two professional teachers. And the score of the test were calculated by using SPSS 23.00 for windows.

The result of the correlation was 0,241. The contribution is 0,241 showed a positive correlation between students' ability in Arabic pronunciation and their ability in English pronunciation. In this case the students who have good ability in Arabic pronunciation can pronounce English word better than students who have low ability in Arabic. So, the ha is accepted. The researcher would like to suggest the students use the benefit from their Arabic knowledge to increase their English ability especially in pronunciation.

TABLE OF CONTENTS

THESIS COVER	i
APPROVAL PAGE	ii
RATIFICATION SHEET	iii
NOTA KONSULTAN	iv
NOTA PEMBIMBING	v
MOTTO	vi
DEDICATION	vii
ACKNOWLEDGEMENT	viii
ABSTRACT	ix
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF TABLES	xii
LIST OF APPENDIXES	xiii
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the Study	1
B. Problem of the Study	3
C. Objective of the Study	3
D. Hypothesis of the Study	3
E. Significance of the Study	3
F. Scope and Limitation of the Study.....	4
G. Definition of Key Terms of the Study	5
CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE	6
A. English Pronunciation	6
1. Definition of English Pronunciation	6
2. The Definion of Phonetic.....	7
3. Articulary Phonetic	8
4. Organs of Speech	9
5. Vowel.....	10
6. Consonants.....	11
7. Place of Articulation	11
8. Manner of Articulation	15
9. Voicing.....	19
B. Makhorijul Huruf	21
CHAPTER III: RESEARCH METHOD	25
A. Research Design	25
B. Variables of Research	25
C. Population and Sample	25
D. Instrument of Research	25
E. Data Collection	26
F. Data Analysis	26

CHAPTER IV: RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION	29
A. Data Presentation	29
1. The Result of Arabic and English Pronunciation	29
2. Data Description	33
B. Discussion	35
CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	37
A. Conclusion	37
B. Suggestion	38
BIBLIOGRAPHY	39
APPENDIXES	
CURRICULUM VITAE	

LIST OF TABLES

Table 2.1 The Stop Consonant of English.....	13
Table 2.2 Fricative Consonant.....	28
Table 2.3 Africative Consonant	28
Table 2.4 Nasal	32
Table 2.5 Classification of Fricative in Terms of Voicing.....	33
Table 2.6 Classification of Stops in Terms of Voicing.....	34
Table 2.7 Classification of Africative in Terms of Voicing.....	34
Table 2.8 Classification of English Consonant.....	35
Table 3.1 Standard of Correlation Coefecient	35
Table 4.1 Descriptive Statistic.....	38
Table 4.2 Data Distribution	39
Table 4.3 The Description of Data Analysis	40

LIST OF APPENDIXES

- Appendix 1 Sertifikat Pendidik
- Appendix 2 Surat Pernyataan
- Appendix 3 Arabic and English Word
- Appendix 4 Score of Arabic and English Pronunciation
- Appendix 5 Surat Izin Penelitian
- Appendix 6 Surat Keterangan Penelitian
- Appendix 7 Data Konsultasi Skripsi